

	<b>KB SmartPay</b>
Datum: 25.05.2021 Nabídka platná do: 24.06.2021 Číslo dokumentu: OCT310188	

Číslo terminálů (Terminal ID, zkratka TID): 01038928

Platební karty

Ref. transakce:

Kód ceníku: CZ0150DCC

Typ	Reference	Popis	Provize (%) za platbu kartou regulovanou EU a vydanou EHP	Provize (%) za platbu kartou - ostatní	Provize (fixní) - karta regulovaná EU a vydaná v EHP	Provize (fixní) - karty ostatní
VISA	VISA	[REDACTED]			0,000 Kč	0,000 Kč
MasterCard	MASTERCARD				0,000 Kč	0,000 Kč
VPay	VPAY				0,000 Kč	0,000 Kč
MAESTRO	MAESTRO				0,000 Kč	0,000 Kč
Union Pay (CUP)	CUP				0,000 Kč	0,000 Kč
JCB	JCB				0,000 Kč	0,000 Kč
Diners Club/Discover	DINERS				0,000 Kč	0,000 Kč

všechny ceny jsou uvedené bez DPH

Email pro Elektronický výpis: zarubova@jh.cz

Typ terminálu: YOMANI BUMUP Internet FLEX (CZ)

Poskytovatel: KB SmartPay

Úroveň plateb: Obchodník

Detail platby: Úhradou

Platební podmínky: Denně

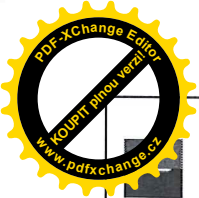
**Platba vašich transakcí**

č. účtu příjemce: CZ09 0800 0000 1906 0314 0379

BIC: GIBACZPX

Celková cena (Celkově měsíčně: v případě slevy se jedná o částku, která bude hrazena po uplynutí slevy)

<b>Celkově měsíčně</b>	<b>Celková jednorázová cena</b>
<b>0,00 Kč/m</b>	<b>990,00 Kč</b>



Datum: 25.05.2021  
Nabídka platná do: 24.06.2021  
Číslo dokumentu: OCT310188

## 00. FORMULÁŘ SOUHLASU SE ZPRACOVÁNÍM ÚDAJŮ.

### A. Souhlas pro marketingové účely (marketingový souhlas)

Tímto vás/vaši společnost společností uvedené v bodě 1 žádají o souhlas se zpracováním osobních údajů a údajů vaší společnosti pro marketingové účely v rámci aliance v oblasti akceptace platebních karet - Worldline, KB SmartPay a KB – a to za následujících podmínek:

#### 1. Kdo bude oprávněn zpracovávat údaje na základě souhlasu pro marketingové účely?

Na základě vašeho souhlasu pro marketingové účely mohou být údaje zpracovávány členy aliance v oblasti akceptace platebních karet („Správci osobních údajů“), tedy:

- (i) KB SmartPay (Worldline Czech Republic s.r.o.), IČO: 03633144;
- (ii) Worldline NV/SA, se sídlem Haachtsesteenweg 1442, 1130 Brusel, Belgie, číslo KBO (Crossroads Bank for Enterprises) 0418.547.872, RPR Brusel (Obchodní rejstřík Brusel);
- (iii) Komerční banka a.s., IČO: 45317054.

#### 2. Jaké údaje budou na základě souhlasu pro marketingové účely zpracovávány?

Na základě vašeho souhlasu pro marketingové účely mohou Správci osobních údajů zpracovávat osobní a jiné údaje týkající se vás či vaší společnosti („Údaje“): jméno, příjmení, název společnosti, datum narození, identifikační číslo, kontaktní informace, číslo bankovního účtu, údaje týkající se vaší platební schopnosti a bonity, rizikového profilu a podnikání, včetně relevantních podkladů nezbytných pro jejich hodnocení (např. vaše účetní záznamy, finanční výkazy, informace o vašich obchodních a marketingových znacích a vami poskytnuté informace), ID terminálu nebo číslo přidružení, údaje týkající se vašeho přístupu k webovým stránkám a jejich využívání (vč. vami zadávaných informací a času/místa použití) a údaje o transakcích.

Tyto údaje jsou shromažďovány v různé době a různými způsoby, kterými Správci údajů v souvislosti se svou činností přicházejí do kontaktu s vámi nebo vaší společností (např. během osobních rozhovorů, telefonicky, emailem,

prostřednictvím interaktivních online formulářů, dopisem nebo interakcí terminálu), z veřejných zdrojů (např. z veřejných záznamů a registrů, internetových aplikací a jiných veřejných zdrojů informací) a od třetích stran.

#### Za jakým účelem budou údaje na základě souhlasu pro marketingové účely zpracovávány?

Na základě vašeho souhlasu pro marketingové účely mohou být Údaje Správci osobních údajů zpracovávány za účelem nabídky produktů a služeb ze strany Správců osobních údajů a spolupracujících třetích stran, případně také prostřednictvím elektronických kanálů, a dále za účelem marketingového zpracování, analýzy a profilování, s cílem upravit na míru objednávku dle vašich potřeb či potřeb vaší společnosti a zvýšit kvalitu daných služeb a produktů.

#### Jaká je doba trvání souhlasu pro marketingové účely?

Údaje budou zpracovávány od okamžiku, kdy je souhlas pro marketingové účely udělen, (i) do uplynutí 2 let od ukončení posledního smluvního (nebo jiného právního) vztahu mezi vámi a některým ze Správců osobních údajů; nebo (ii) do uplynutí 6 měsíců od data podpisu tohoto souhlasu, pokud žádný takovýto vztah nevznikl; nebo (iii) do doby odvolání daného souhlasu.

### B. Souhlas s předáváním dat z procesu due diligence zákazníka pro účely boje proti praní špinavých peněz

Worldline – jako platební instituce poskytující služby v oblasti akceptace platebních karet – je dle legislativy v oblasti boje proti praní špinavých peněz (AML) povinna provádět u svých klientů kontrolní procesy due diligence. Pro zjednodušení procesu uzavírání smluv a sběru údajů pro vás a/nebo vaši společnost může Worldline vycházet z kontrolních procesů již provedených ze strany KB. Za tímto účelem vás nebo vaši společnost KB, která aktuálně zpracovává vaše údaje pro účely AML, žádá o souhlas s předáváním údajů z procesu due diligence zákazníka ve smyslu definice AML legislativy ze společnosti KB na společnost Worldline – a to před zahájením smluvního vztahu mezi vámi a Worldline i během něj. Podepsáním této Smlouvy přes email dáváte souhlas s předáváním údajů z procesu due

diligence ve smyslu definice AML legislativy ze společnosti KB na společnost Worldline. Údaje budou poskytnuty a zpracovávány od okamžiku udělení daného souhlasu a dále po dobu 10 let od ukončení posledního smluvního (nebo právního) vztahu mezi vámi a Worldline / KB. V případě podpisu Smlouvy přes email a nesouhlasu s článkem B nás prosím kontaktujte na obchod@kbsmartpay.cz.

### C. Vaše práva plynoucí ze souhlasů

Oba souhlasy jsou udělovány dobrovolně a máte právo je kdykoliv odvolat – všechny či některé z nich. Odvolání je možné provést bezplatně v písemné podobě, dopisem adresovaným některému ze Správců osobních údajů nebo emailem na obchod@kbsmartpay.cz. Odmítnutí či odvolání souhlasu nemá žádný dopad na výkon daného smluvního vztahu. Pokud však odmítnete udělit / odvoláte souhlas s předáváním údajů z procesu due diligence zákazníka pro účely AML, musí být zvláštní a zdlouhavý proces due diligence zákazníka proveden ze strany Worldline.

Jste oprávněni kdykoliv požadovat přístup k vašim údajům, které zpracováváme, jejich aktualizaci, úpravu, korekci, výmaz nebo přenesení. Dále máte právo žádat o omezení zpracování a vznést proti zpracování námitku. V takovémto případě můžete svou žádost směřovat na některého ze Správců osobních údajů na email obchod@kbsmartpay.cz. Za účelem ochrany vašeho soukromí Správci osobních údajů přijmou nezbytná opatření k ověření vaší totožnosti před poskytnutím přístupu či provedením oprav.

Pokud se domníváte, že Správce osobních údajů zpracovává nebo by mohl zpracovávat jakékoliv vaše údaje v rozporu s pravidly soukromého a osobního života, případně v rozporu se zákonem, máte právo požadovat vysvětlení a/nebo nápravu dané situace u příslušného Správce osobních údajů. Bez ohledu na tuto skutečnost jste jako fyzická osoba oprávněni kontaktovat Úřad pro ochranu osobních údajů a požadovat, aby přijal kroky ve věci nápravy jakýchkoliv porušení povinností Správců osobních údajů.

*Další informace týkající se daných souhlasů a zpracování vašich údajů jsou k dispozici v aktuální verzi dokumentu nazvaného Informace o zpracování údajů klientů a na webových stránkách Správců osobních údajů, případně na vyžádání v rámci jejich provozoven.*

Místo: \_\_\_\_\_ Datum: \_\_\_\_\_ (vyplňte příslušné údaje) Souhlasím s účelem zpracování, jak je popsáno v článku A

Jméno a příjmení/Název společnosti: \_\_\_\_\_

Podpis: \_\_\_\_\_

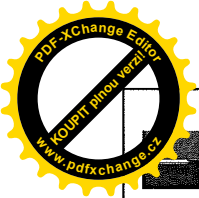
Adresa/Sídlo společnosti: \_\_\_\_\_

Souhlasím s účelem zpracování, jak je popsáno v článku B

IČO společnosti: \_\_\_\_\_

Podpis: \_\_\_\_\_

Jméno a funkce podepisující osoby: \_\_\_\_\_



	<b>KB SmartPay</b>
Datum: 25.05.2021 Nabídka platná do: 24.06.2021 Číslo dokumentu: OCT310188	

# Objednávkový formulář

Níže naleznete informace o vaší žádosti.  
 Požadované datum doručení terminálu: 04.06.2021

**Petra Sýkorová**  
**obchod@kbsmartpay.cz**  
**228 883 243**

**Detaily klienta**

Název: Město Jindřichův Hradec  
 NACE: [84112] Všeobecné činnosti veřejné správy  
 Právní forma: Obec nebo městská část hlavního města Prahy  
 Plátce DPH: ano  
 DIČ: CZ00246875  
 IČO: 00246875  
 IBAN kredit: CZ09 0800 0000 1906 0314 0379  
 Credit code SWIFT: GIBACZPX  
 Číslo DUNS: 496702874  
 Adresa: Klášterská 135/II , 377 01 Jindřichův Hradec  
 Země: Česká republika  
 Jazyk: Český  
 Email pro zasílání faktur: podatelna@jh.cz  
 Formát fakturace: Faktura přiložená v emailu

**Oprávněná osoba**

Oslovení: Ing.  
 Jméno: Jan  
 Příjmení: Mlčák  
 Mobilní: +420  
 Telefon: +420 [redacted]  
 E-mail: podatelna@jh.cz  
 Č. klienta: 702682

**Informace o provozovně**

Obchodní název: MěÚ podatelna  
 Činnost: [9399] Státní služby  
 Adresa: Klášterská 135/II , 377 01 Jindřichův Hradec  
 Země: Česká republika  
 Jazyk: Český  
 Website: http://www.jh.cz

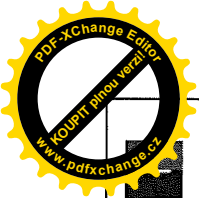
Dny/Hodiny	Od	do	Od	do
Pondělí	07:30	17:00		
Úterý	07:30	15:30		
Středa	07:30	17:00		
Čtvrtek	07:30	15:30		
Pátek	07:30	13:30		
Sobota				
Neděle				

**Kontaktní osoba pro provozovnu:**

Oslovení: Ing.  
 Jméno: Jiří  
 Příjmení: Olšar  
 Mobilní: +420  
 Telefon: +420 384 351 100  
 E-mail: olsar@jh.cz  
 Č. klienta: 702710

<b>Název kampaně:</b> NON-PACK_100%DISC <b>Číslo kampaně:</b>	<b>Popis kampaně:</b>
<b>Bankovní poradce:</b> Veronika Bukovská <b>Typ smlouvy:</b> Záměna/Výměna	<b>Kód Agent SMAC:</b> 611

Objednatel objednává u dodavatelů/poskytovatelů služeb služby specifikované na straně 2 a další tohoto objednávkového formuláře.



Datum: 25.05.2021  
 Nabídka platná do: 24.06.2021  
 Číslo dokumentu: OCT310188

Položky zahrnuté do služby	Reference	Množ.	Měsíční cena	Jednorázová cena	Celkově měsíčně	Celková jednorázová cena
<b>Služby</b>						
ECR activation fee	4000000097CZ	1		990,00 Kč		990,00 Kč
ECR communication type (IP)	4002203008CZ	1	0,00 Kč/m		0,00 Kč/m	
POS receipt printing	4002203009CZ	1	0,00 Kč/m		0,00 Kč/m	
<b>Druh terminálu</b>						
YOMANI BUMUP Internet FLEX (CZ) Číslo terminálů (Terminal ID, zkratka TID): 01038928)	PRC42006F	1	0,00 Kč/m		0,00 Kč/m	
<b>Instalace</b>						
Instalace Plug & Play	4004200220	1		0,00 Kč		0,00 Kč
<b>Další</b>						
Týdenní výpisy		1		0,00 Kč		0,00 Kč
PDF soubor		1		0,00 Kč		0,00 Kč
<b>Total</b>					<b>0,00 Kč/m</b>	<b>990,00 Kč</b>

všechny ceny jsou uvedené bez DPH

**Informace**

**Platba vašich transakcí**

Váš bankovní účet: 0800 0000 1906 0314 0379  
 č. účtu příjemce: CZ09 0800 0000 1906 0314 0379

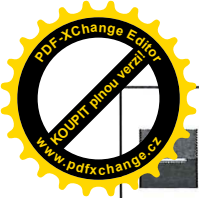
**Worldline**

Dodavatelé/poskytovatelé služeb  
 Obchodní firma: Worldline SA/NV  
 Plátce DPH: ano  
 VAT number: BE0418.547.872  
 Sídlo: 1130 Brusel, Haachtsesteenweg 1442, Belgické království  
 Země: Belgické království  
 Jazyk: anglický  
 Formát fakturace: faktura přiložená v emailu  
 Oprávněná osoba: Virginie Waroquiers, director global business division commercial acquiring

**Worldline Czech Republic**

Obchodní firma: Worldline Czech Republic s.r.o.  
 Plátce DPH: ano  
 DIČ: CZ03633144  
 DIČ pro DPH: CZ699001182  
 Sídlo: Rohanské nábřeží 670/17, 186 00 Praha 8  
 Země: Česká republika  
 Jazyk: český  
 Formát fakturace: faktura přiložená v emailu  
 Oprávněná osoba : Peter Demjanovič, jednatel společnosti

Dodavatelé/poskytovatelé služeb přijímají objednávku klienta na objednávkovém formuláři dle specifikace na něm uvedeně. Smluvní strany potvrzují uzavření Rámcové smlouvy (objednávka a akceptace) svými podpisy v závěru tohoto dokumentu.



	<b>KB   SmartPay</b>	<b>KB SmartPay</b>
	Datum: 25.05.2021 Nabídka platná do: 24.06.2021 Číslo dokumentu: OCT310188	

Součástí nabídky dodavatelů/poskytovatelů služeb a jejího přijetí klientem, tj. uzavření Rámcové smlouvy jsou níže uvedené dokumenty, se kterými byl klient seznámen. Klient svým podpisem potvrzuje jejich akceptaci.

Podpis

Dokumenty jsem přečetl/přečetla a na znamení souhlasu přidávám svůj podpis

- Smlouva
- 01 - Všeobecné podmínky
- 02 - Společné podmínky pro mezinárodní karty
- 03 - Provozní podmínky pro mezinárodní karty (stacionární a přenosné platební terminály)
- 04 - Produktové podmínky pro platební terminály
- 16 - Zvláštní podmínky vztahující se k silnému ověření klienta

Klient dále prohlašuje, že byl seznámen se Souhlasem se zpracováním osobních údajů na **formuláři 00**, který akceptoval/neakceptoval.

00 - Formulář KB SmartPay týkající se souhlasu se zpracováním osobních údajů

VYPLNÍ - KLIENT

Tato Smlouva je vyhotovena ve dvou (2) stejnopisech, každý s platností originálu, z nichž Klient a KB SmartPay obdrží po jednom (1), KB SmartPay svým jménem a zároveň jménem společnosti Worldline. Obchodník potvrzuje, že obdržel, přečetl a akceptoval platné Všeobecné podmínky, Obecné podmínky, servisní podmínky, podmínky týkající se výrobků a speciální podmínky tak, jak je uvedeno na webových stránkách [www.kbsmartpay.cz](http://www.kbsmartpay.cz) (klientská zóna).

Obchodní název:

Název:

Pracovní pozice:

Datum: .....2.6.05.....2021

Podpis:

VYPLNÍ – WORLDLINE NV/SA\*

**Worldline**

Tato Smlouva je vyhotovena ve dvou (2) stejnopisech, každý s platností originálu, z nichž Klient a KB SmartPay obdrží po jednom (1), KB SmartPay svým jménem a zároveň jménem společnosti Worldline. Worldline NV/SA – Haachtsesteenweg 1442, 1000 Brussels – Belgium – BE 0418.547.872 - [www.worldline.com](http://www.worldline.com)

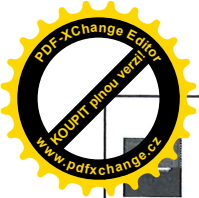
Jméno: Virginie Waroquiers

Pracovní pozice: Director global business division commercial acquiring

Datum: .....

Podpis:

\* Worldline NV/SA je belgickou společností mající oprávnění v Belgii jako platební instituce s plným povolením k činnosti v České republice jako platební instituce. Worldline NV/SA je řízena Belgickou národní bankou (nbb.be/en – de Berlaimontlaan 14, 1000, Brussels, Belgium ) cap.pcc@nbb.be - +32 2 221 30 08.



	<b>KB SmartPay</b>
Datum: 25.05.2021 Nabídka platná do: 24.06.2021 Číslo dokumentu: OCT310188	

VYPLNÍ – KB SMARTPAY

---

**KB SmartPay**

Tato Smlouva je vyhotovena ve dvou (2) stejnopisech, každý s platností originálu, z nichž Klient a KB SmartPay obdrží po jednom (1), KB SmartPay svým jménem a zároveň jménem společnosti Worldline. Adresa: Worldline Czech Republic s.r.o. – Rohanské nábřeží 670/17, 186 00 Praha 8 – Czech Republic – IČO 03633144 – www.kbsmartpay.cz

Jméno: Peter Demjanovič Pracovní pozice: Jednatel společnosti Worldline Czech Republic s.r.o. Datum: ..... Podpis:	Name: Miloslav Bouček Pracovní pozice: Jednatel společnosti Worldline Czech Republic s.r.o. Datum: ..... Podpis:
---	---

**DOLOŽKA**

Potvrzujeme ve smyslu § 41 z. č. 128/2000 Sb.  
v platném znění, že byly splněny podmínky  
pro platnost tohoto právního úkonu.

Odbor/org. složka..... *FINI* .....

Pověřený zam.....podpis.....

Vedoucí zam..... *Dvořák Vlad G.* .....podpis.....

V Jindřichově Hradci dne..... *26.5.2021* .....